



Dienst Justitiële Inrichtingen  
Ministerie van Justitie

# YOUTURN

Foyeto di informashon pa mayornan

## YOUTURN – Kambio ta bini di bo mes

Bo yu a ser poni den un institushon hudisial di hubentut.

Durante su estadia bo yu lo traha riba su mehorashon bou di guia di trahadornan pedagogiko, docentenan i otro profesionalnan.

E tempu paden lo wordu usa lo mas miho posibel, pa despues di su estado, e ser prepara pa un komienso nobo. Tur kos ta basa riba sinja bo yu pa e mes tuma responsabilidat pa su bida.

YOUTURN ta nifica 'hasie bo mes'. Bo yu ta sinja paso pa paso pa kambia su bida; nos ta guia bo yu ku esaki.

## YOUTURN, EQUIP i e Sociaal Competentie Model

YOUTURN ta un integrashon i ampliashon di e metodonan EQUIP i e Sociaal Competentie Model. Ampliashon ta e geprotocolleerde instroomfase ku instrumentunan di screening, partisipashon di mayor, reunionan den grupo ku ta juda ku un manera di biba safe, konversashonan frequente entre mentor i hobenan over di akitut den e grupo i metanan.

### Envolvementu

E institushon hubenil ta envolve abo komo mayor den e estadia di bo yu. Na mes momentu nos ta duna bo yu mas claridat ku ta posibel over kon e estadia den e institushon lo kana. Esei nos ta hasi ku e metodo YOUTURN.

### Sincu fase

YOUTURN ta konsisti di sincu fase. E hues ta disidi kon largu un hoben ta keda den e institushon. Dependiendo di esei bo yu ta pasa door di un of mas fasenan di e metodo. E prome tres fasenan ta tuma luga den e institushon; akianan bo yu ta traha riba su akitut y abilidadnan ku ta prepare pa un komienso nobo. E di cuater i sincu fase ta tuma luga pafo di e institushon y ta konserni vooraal edukashon y trainingnan. Ku judansa di reclassering hubenil, bo yu ta drecha su bida bek.

Den tur fase abo komo mayor ta hunga un rol importante. Nos ta informa bo riba kiko nos ta trahando, kon nos ta hasi esei i ki bo rol den esei ta.

### Fase 1: intake

Fase 1 ta e intakefase. Den e fase aki tur informashon disponibel di bo yu ta wordu kolekshona. E informashon aki ta bin di dossiers i raportnan di instancianan/institushonnan, pero tambe di combersashonan cu abo i bo yu.

Den e fase aki bo koperashon tambe ta importante. A base di tur informashon un asina jama plan di perspektivo (perspectiefplan) lo wordu traha. Akiden a wordu poni riba kiko bo ju ta bai traha riba dje den e fase benidero i kiko ta bo kontribushon den esei. E plan ta wordu papia huntu ku e mayor i e yu.

### Fase 2: programma pa dia

Den fase 2 di e estadia (mas o menos 10 siman) e programa pa dia di bo yu ta kompletu jena. Tur dia den siman bo yu ta sigui les den e skol di e institushon. E skol ta wak kiko bo yu por i kua diplomanan e por logra durante su estadia. Bo yu ta hanja su mes mentor ku ta guie. E programa pa dia ta drei a base di sinja tareanan i abilidadnan. Esakinan ta parti den profielnan basico (basisprofielen). Bo yu ta kuminsa den profiel 1 ku abilidadnan relativo simpel, por ehempel drecha su kama independiente i skucha di otronan. Asina ku bo yu ta domina e abilidadnan di e profiel basiko, e ta hanja un sertifikado i nos ta bai traha riba e siguiente profiel. En total tin sinu profiel.

Tambe bo yu ta participa tres bes pa siman den reunionan den grupo (asina jama EQUIP-en Tipbijeenkomsten). Huntu ku e grupo bo yu ta sinja kon pa tuma responsabilidad pa su moda di pensa i akshonan. Bou di guia di trainernan e hobenan ta praktika, pa medio di rollenspielen, kon pa tuma desishonan den situashonan difisil. E reunionan den grupo aki ta forma parti di YOUTURN.

### Fase 3: desaroyo personal

Fase 3 ta kuminsa despues di 12 siman. Normalmente e hues a tuma un desishon i ta konosi kon largu bo yu lo keda den e institushon. Si nan a pone un medida pa tratamentu pe, e ora ei e durashon di e fase aki tambe ta depende di e progreso di e tratamentu. Serka di e edukashon diario i e reunionan den grupo bo yu ta traha den e fase aki riba su metanan personal, o sea ontwikkelprofielen.

Kiko bo yu tin mester pa desaroya su mes? Kiko e tin ku sinja pa evita problemanan den futuro i pa sigui riba e kaminda pa madures? Ku judansa di intervenshonan di aktitut (gedragsinterventies) nos ta traha riba esaki: trainingnan kaminda bo yu, bou di guia di un sientifiko riba aktitut (gedragwetenschapper), ta sinja pa rekonose i evita aktitut indeseabel i pa ekspresa sentimentunan negativo na un manera deseabel. Un ehempel di un intervenshon di aktitut di e institushonan hubenil ku ta wordu usa ta agressieregulatie: den e intervenshon aki e hobenan ta sinja kon pa bai om ku rabia. Tambe

## Kontinuashon di tratamentu na ora di traslado

Tin ora tin motibunanan pa traslada un yu pa un otro institushon hubenil durante su estadia. Den e kaso aki e tratamentu ta sigui, paso tur institushonan hudisial di hubentut ta traha ku YOUTURN. Unda ku e yu wordu poni, e tratamentu ta meskos. Ku otro palabra: e trahadornan ta anda mes un manera ku bo yu i e dia ta kana meskos ku otro kaminda.

tin intervenshonan ku e hobenan ta hasi huntu ku e mayornan of ku henter famia. Por ehempel den un terapia pa famia, famianan of sinja kon pa hasi problemanan diskutibel i evita problemanan. Den e fase aki bo yu ta na caminda pa mas independencia i responsabilidad. Ferlof tambe ta forma parti di esei. Bo yu tin mag di sali pafo su so solamente bou di guia di un trahador di e institushon. Si esei bai bon, ta sigui ferlof independiente.

### Fase 4: prepara pa un komienso nobo

Fase 4 ta prepara bo yu pa un komienso nobo. Den e periodo aki edukashon i training pafo di e institushon ta para central. Bo yu ta hanja guia di un Individueel Trajectbegeleider di e institushon hudisial di hubentut i di Jeugdreeclassering. Bo yu ta sigui un Scholings- en Trainingsprogramma (STP) ku ta kuadra ku su posibilidatnan. Serka di esei nos ta sigui pone, unda ta deseabel, intervenshonan di e di tres fase (tambe pafo di e institushon).

### Fase 5: nazorg

Den fase 5 nazorg ta central. Den e fase aki bo yu no ta bini mas den e institushon hudisial di hubentut: tur informashon di bo yu ta wordu pasa over na e jeugdreclasserder ku ta guia bo yu. E ta sostene bo yu ku asuntunan nan praktiko, por ehempel estudio, trabou i/of vivienda. Tambe e reclasserder ta mira kaminda ta necesario pa sigui ku intervenshonan of tratamentu.

## Meer informatie

U kunt contact opnemen met de JJI waar uw kind verblijft, of kijk op [www.dejeugdrichting.nl](http://www.dejeugdrichting.nl)

### Colofon

Realisatie: Afdeling Corporate Communicatie

Deze uitgave is bedoeld voor extern gebruik. Het is zuiver informatief. Er kunnen geen rechten aan worden ontleend. DJI aanvaardt geen aansprakelijkheid voor eventuele fouten in de uitgave.

© Dienst Justitiële Inrichtingen

November 2009